The hymn text “Adésto Pater” is found in several Franciscan manuscripts and other breviaries beginning in the thirteenth century. It is a variant of a famous Vesper hymn (“O Lux Beata Trinitas”) by St. Ambrose, who died in 397 AD. The plainsong melody was used for the Feast of the Most Holy Trinity in Guerrero’s time, as well as for Christmas, Epiphany, the Feast of All Saints (November 1st), and several other feasts. The Refrain is also by St. Ambrose:

Te mane laudum carmine, | Te deprecémur véspera;  
Te nostra supplex glória | Per cuncta laudet sæcula.

“We entreated Thee in the morning with our song of praise: | let us entreat Thee in the evening; | may it be our suppliant glory | to praise Thee throughout all ages.”

Francisco Guerrero (d. 1599)
1. Be present Father, our Lord and venerable light, to us who entreat Thee with praises of heart and mouth.

2. May Thy Son be present, the equal Sole-begotten One, Who redeemed us with the very price of his blood.

3. May the Paraclete Spirit be sent by Thee from heaven, Who may adorn us with splendid merits of good morals.

4. May Thou—Who art the sovereign Trinity and also the eternal Unity—be present to the prayers of suppliants and wash away the filth of our sins.
5. Christum rogámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum; unum potens per ómnia, fove precántes, Trinitas.

5. Christ and the Father we implore, the Spirit of Christ and the Father, one power that pervades all things, as we pray, aid us, O Trinity.